

ZOOM

das Kundenmagazin der Stadtwerke Nettetal | Ausgabe Dezember 2012

**1. Kundenforum
der Stadtwerke Nettetal
„Sie haben das Wort!“**

HILFE VOM PROFI

Energieeffizienzberatung
für Unternehmen

Seite 3

ERSTE BILANZ

Die Energie-Euros
sind im Umlauf

Seite 8

ZOOM-VERLOSUNG

Die Brüder Löwenherz
für Kinder

Seite 12





Stadtwerke

Inhalt

Seite 2	NetteBad – Spaß, Sport und Entspannung
Seite 3	Energieeffizienzberatung für Unternehmen
Seite 4–5	1. Stadtwerke Forum – „Sie haben das Wort“
Seite 6–7	100 Prozent kommunal – die neue Wassergesellschaft
Seite 8–9	Energie-Euros – „Die Reaktionen sind durchweg positiv“
Seite 10	Freizeit-Tipps – Finlantis mit festlichem Verwöhnprogramm
Seite 11	Restaurant-Tipp Veranstaltungs-Tipps
Seite 12	ZOOM in Kürze – Varietespektakel, Brüder Löwenherz, Grenz-ver-führer

Liebe Leserinnen und Leser,



ich möchte Sie herzlich einladen zu einem offenen Gespräch, denn Ihre Meinung ist mir sehr wichtig. Beim ersten Kundenforum der Stadtwerke Nettetal im März 2013 haben Sie Gelegenheit, einmal alles zu sagen,

was Ihnen auf dem Herzen liegt. Was können wir tun, um Ihnen das Leben angenehmer zu machen? Haben Sie Ideen für neue Services? Was wünschen Sie sich von Ihrem kommunalen Versorger? Nur im gemeinsamen Dialog können wir etwas ändern. Auf den Seiten 4 und 5 finden Sie genauere Informationen dazu. Weitere Themen in dieser Ausgabe der ZOOM: Drei Unternehmer erzählen von ihren ersten Erfahrungen mit dem Energie-Euro, wir be-

richten über die neue Wassergesellschaft, die wir gemeinsam mit den Stadtwerken Kempen und den Gemeindewerken Grefrath gegründet haben und wir haben viele schöne Termine zusammengestellt. Zudem können Sie Karten gewinnen für das Kindertheater „Die Brüder Löwenherz“.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien eine entspannte Vorweihnachtszeit, ein besinnliches Fest und ein glückliches, gesundes Jahr 2013.

Norbert Dieling
Geschäftsführer

Spaß, Sport und Entspannung

Kurse für alle im NetteBad

Auch im kommenden Jahr hat das Team vom NetteBad ein umfang- und abwechslungsreiches Programm für alle Altersgruppen auf die Beine gestellt – vom Babyschwimmen bis zur Wassergymnastik für die 50+ Generation. Alle Kurse werden mit dem Energie-Euro rabattiert. Beispiel: Ein 10-Stunden-Kurs für 70 Euro kostet mit sieben Energie-Euros nur noch 63 Euro. Die beiden Samstagskurse „Aqua Jogging“ und „Aqua Fit“ werden von einer Physiotherapeutin geleitet. Für diese Kurse übernehmen die Krankenkassen bis zu 80 Prozent der Kosten.

Folgende Kurse starten am 10. Januar 2013:

Donnerstags

18.45 – 19.30 Uhr

Aqua Fitness im Flachwasser

19.35 – 20.20 Uhr

Aqua Fitness im Flachwasser

20.25 – 21.10 Uhr

Aqua Jogging im Tiefwasser

Samstags

10.00 – 10.45 Uhr

Aqua Fit Over 50 im Flachwasser

10.50 – 11.35 Uhr

Aqua Power im Flach- und Tiefwasser

11.40 – 12.25 Uhr

Aqua Jogging im Tiefwasser

Infos zu den Kinderkursen und aktuellen Veranstaltungen finden Sie im Internet auf der Seite www.nette-bad.de oder Sie rufen einfach unter 02157 875878 an.



Energieeffizienzberatung für Unternehmen

Gerade in kleineren Firmen ist häufig nicht bekannt, wie schnell und einfach durch gezielte Energieeffizienzmaßnahmen Geld gespart werden kann. In Bürogebäuden beispielsweise schlummern je nach Alter und Ausstattung Einsparpotentiale zwischen zehn und 30 Prozent. Die Stadtwerke Nettetal bieten kleinen und mittleren Unternehmen eine professionelle Energieberatung an. Zur Seite steht dem Versorger der Diplom-Ingenieur Marco Wärtges, der viele Jahre Erfahrung vorweisen kann in den Bereichen Vor-Ort-Energieberatung, Erstellung von Energieausweisen, Modernisierungskonzepten und Baubegleitung.

Wenig Aufwand – viel Einsparpotential

Marco Wärtges besucht den Betrieb und identifiziert in einem ersten Schritt die großen „Energiefresser“. Für das Unternehmen erstellt er eine Ist-Analyse, in der verdeutlicht wird, wo der Energiebedarf hauptsächlich anfällt. Darauf abgestimmt erhalten die Firmen Tipps und Umsetzungshilfen, wie der Energieverbrauch mit vorhandenen Mitteln reduziert werden kann. Bis dahin ist die Energieberatung inklusive einer abschließenden Dokumentation kostenfrei. Ist eine ausführlichere Energieberatung gewünscht, werden in einem zweiten Schritt die einzelnen Arbeitsabläufe detailliert analysiert und entsprechend angepasst. Mögliche Investitionen werden auf ihre wirtschaftliche Tragfähigkeit und auf den Zeitpunkt des einsetzenden finanziellen Nutzens hin genau untersucht. Die Kosten für diese erweiterte Beratung werden im Vorfeld individuell abgestimmt.

Telefon: 02157 1205-200
energieberatung@stadtwerke-nettetal.de



Profi in Sachen Energieberatung: Diplom-Ingenieur Marco Wärtges

Gewonnen haben ...

In der September-Ausgabe haben wir gefragt, wie viele Energie-Euros in der ZOOM abgedruckt sind und wann die Saunalandschaft Finlantis erstmals ihre Pforten öffnete. Die richtigen Antworten: sieben Energie-Euros und am 25. September 2010 fand die Eröffnung statt.

Jeweils ein Energie-Euro-Heft haben Monika Heussen, Herbert Mirbach und Petra Veuskens aus Nettetal gewonnen. Über einen Gutschein für die Finlantis-Sauna konnten sich Helga Baum aus Korschenbroich sowie Heike Jansen und Torsten Verstappen aus Nettetal freuen.

Was Sie uns schon immer einmal sagen wollten

Auch beim besten Willen – Betriebsblindheit lässt sich nicht vollständig vermeiden. Deshalb möchten die Stadtwerke Nettetal mit ihren Kunden verstärkt den Dialog suchen. Ziel ist es, in einer lockeren Gesprächsrunde deren Sicht auf das Leistungsangebot des Versorgers und seine Rolle in Nettetal kennen zu lernen. Die Stadtwerke Nettetal fragen: Was können wir tun, um unseren Kunden das Leben einfacher und angenehmer zu machen? Welche Innovationen wünschen Sie sich von uns in Zukunft? Im Rahmen des offenen Kundenforums heißen die Stadtwerke Nettetal alle engagierten Kunden herzlich willkommen, die Antworten auf diese Fragen geben wollen. Sie helfen damit allen anderen Kunden, denen die Verbesserungen ebenfalls zugutekommen.

Das erste Kundenforum am Mittwoch, 13. März 2013 hat den Titel „Sie haben das Wort“. Um zu sehen, wo die Schwerpunkte liegen, ist dieses erste Kundenforum offen für alle Themen: Die Versorgung mit Strom, Gas und Wasser, Energieberatung, Finlantis und NetteBad, Erzeugung nachhaltiger

Energien, Rechnungsstellung und Kundenservice, Kommunikation und Sponsoring ... all das kann zum Thema werden. Wem sind Punkte aufgefallen, wo der kommunale Versorger seine Leistungen für Nettetal verbessern kann? Wer hat Ideen für neue Services? Sollte mehr für spezielle Altersgruppen getan werden – ob jung oder alt? Gibt es Lob oder Tadel – und das sollte einmal persönlich gesagt werden? In all diesen und anderen Fällen lohnt sich der Besuch des ersten Kundenforums.

Ergebnisse und was daraus folgen wird

Während des Kundenforums werden alle Beiträge dokumentiert, kein Vorschlag geht verloren. Das Protokoll geht allen Teilnehmern zu und wird auf der Website der Stadtwerke Nettetal öffentlich gemacht. Im Anschluss an das Kundenforum werden sich die Verantwortlichen der Stadtwerke Nettetal sorgfältig mit den Ideen befassen und Entscheidungen treffen. Auch diese Ergebnisse werden öffentlich gemacht und den Teilnehmern zugesandt. Damit alle Stimmen zu Gehör

kommen, wurde ein erfahrener Moderator engagiert. Er wird helfen, viele Ideen zu entwickeln und das Kundenforum für alle Beteiligten anregend und angenehm zu gestalten.

Ort, Zeit und Anmeldung

Das erste Kundenforum beginnt um 18 Uhr und dauert rund drei Stunden. Es findet im größten Besprechungsraum in der Hauptverwaltung an der Leuther Straße 25 statt. Hier können maximal 30 Kunden teilnehmen. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eingangs berücksichtigt.

Am besten gleich anmelden! Die Stadtwerke Nettetal werden die Teilnehmer dann zehn Tage vor dem Kundenforum an den Termin erinnern. Die formlose Anmeldung mit den Kontaktdaten nehmen wir gerne per E-Mail unter kundenforum@stadtwerke-nettetal.de oder mit unten stehender Antwortkarte entgegen.



**Die Teilnehmerzahl
ist begrenzt!**

**Schnell ausschneiden, in einen
Umschlag stecken und ab die Post:**

Stadtwerke Nettetal
Stichwort „Kundenforum“
Leuther Straße 25
41334 Nettetal

Jetzt anmelden: 1. Kundenforum der Stadtwerke Nettetal

Ich möchte am ersten Kundenforum der Stadtwerke Nettetal teilnehmen.

Vorname, Name _____

Straße, Hausnummer _____

PLZ, Ort _____

Telefon _____

E-Mail _____

Wir dokumentieren das Kundenforum mit Bild- und Tonaufnahmen, die im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit der Stadtwerke Nettetal veröffentlicht werden können. Mit der Anmeldung gehen wir von Ihrem Einverständnis aus. Alle Teilnehmer werden schriftlich benachrichtigt.



Energie-Gipfel. Auf die Nette Art.

Nett'sTalk!

Am 13. März 2013
Erstes Kundenforum
„Sie haben das Wort“
Ab 18 Uhr, Kundenzentrum
www.stadtwerke-nettetal.de



Stadtwerke **Nettetal**

3 Partner – ein Ziel

100 Prozent

Die Stadtwerke Kempen, die Gemeindewerke Grefrath und die Stadtwerke Nettetal haben eine gemeinsame Wassergesellschaft gegründet: „Kommunale Partner Wasser GmbH“. Bislang organisierten die benachbarten Unternehmen ihre Wasserversorgung eigenständig. Jetzt haben sich die Geschäftsführer entschieden: Gemeinsam können wir das viel besser, effizienter und serviceorientierter für unsere Kunden. „Wasser ist kostbar, das wissen auch unsere Kunden. Eine Umfrage des Verbands kommunaler Unternehmen (VKU) hat ergeben, dass Verbraucher den kommunalen Versorgern bei der Lieferung des wichtigsten Lebensmittels vertrauen. Zu Recht: Wir sind uns der Verantwortung bewusst und achten auf allerhöchste Qualität“, sagt Norbert Dieling, Geschäftsführer der Stadtwerke Nettetal.

Vier Wasserwerke

Ziel der neuen Wassergesellschaft ist es, gemeinsam noch stärker zu werden und sich gegenseitig zu unterstützen. Durch die neue Gesellschaft sichern sich die Partner technisch und personell gegenseitig ab. Sie haben sich darauf geeinigt: Alle Mitarbeiter haben ihren Einsatzort in Grefrath. Dort entsteht neben dem bisherigen Wasserwerk eine neue Halle für den Bauhof Grefrath. In

dieser Halle wird die Gesellschaft Büroräume anmieten. Von dort aus betreuen die fünf Mitarbeiter alle vier Wasserwerke: Grefrath, Kempen, Kaldenkirchen und Lobberich. Rund 100.000 Einwohner bekommen ihr Wasser seit dem 1. Oktober 2012 aus den vier Wasserwerken. Die Kommunalen Partner Wasser verwalten pro Jahr sieben Millionen Kubikmeter Wasserrechte.



Spitzenqualität halten

Christian Plaßmann übernimmt die technische Leitung der neuen Gesellschaft. Klaus Steves, Wilfried Flock, Swen Wegers und Jürgen Steuk sorgen für den reibungslosen Betrieb der Wasserwerke. Sie warten alle Anlagen, reparieren sie und halten sie in Schuss. „Unsere Mitarbeiter garantieren durch ihren täglichen Einsatz, dass das Wasser in Grefrath, Kempen und Nettetal eine Spitzenqualität hat. Das belegen seit Jahren die Ergebnisse der Wasseranalysen“, so Dieling. Vorteile der neuen Gesellschaft: Es gibt mehr Spezialisten, die gemeinsam arbeiten. Der 24-Stunden-Bereitschaftsdienst wird auf mehrere Schultern verteilt. Das macht die Wasserversorgung in den drei Städten und Gemeinden noch sicherer und zuverlässiger.



Christian Plaßmann ist der neue technische Leiter. Wilfried Flock und Klaus Steves (v. li.) betreuen gemeinsam mit Swen Wegers und Jürgen Steuk alle Wasserwerke der Kommunale Partner Wasser GmbH.



Unser Wasser in Spitzenqualität kommt aus der Region



Harald Rothen, Prokurist Stadtwerke Nettetal, Norbert Dieling, Geschäftsführer Stadtwerke Nettetal, Siegfried Ferling, Geschäftsführer Stadtwerke Kempen und der neuen Wassergesellschaft, Norbert Sandmann, 2. Geschäftsführer Stadtwerke Kempen, und Erik Ix, Geschäftsführer Gemeindewerke Grefrath (v. li.)

Aus der Ferne steuern

Christian Plaßmann und Jürgen Steuk, beide ehemals vom Wasserwerk der Stadtwerke Nettetal, haben sich ihren neuen Einsatzort schon einmal angeschaut. „Alle Wasserwerke sind mit einheitlicher Technik ausgestattet. Sie ermöglicht es uns, über ein Fernleitsystem alle Anlagen zentral von Grefrath aus zu überwachen und zu steuern. Aber an die völlig anderen Geräuschkulissen muss ich mich erst noch gewöhnen“, sagt Plaßmann. „Seine“ Nettetaler Wasserwerke kennt er seit Jahren in- und auswendig. Jedes Geräusch kann er genau zuordnen und heraushören, ob alle Anlagen richtig laufen. „An die Geräusche werden wir uns schnell gewöhnen und dann finden wir uns auch in Grefrath und Kempen prima zurecht“, sagt Plaßmann.

Lebenselixier Wasser in Zahlen

- Die Erdoberfläche ist zu **72%** mit Wasser bedeckt. Dieses Wasser teilt sich auf in **97%** Meerwasser, **2,7%** Süßwasser und nur **0,3%** Trinkwasser.
- Wasser kommt als einzige Substanz auf der Erde gleichzeitig in den drei verschiedenen Zustandsformen fest, flüssig und gasförmig vor.
- Bei seiner Geburt besteht der Mensch aus ungefähr **97%** Wasser. Ist er erwachsen, beträgt der Wasseranteil nur noch **70%**, da mit zunehmendem Alter der Körper verhärtet und sein Wasserbindungsvermögen schwindet. Der durchschnittliche Körper eines Erwachsenen enthält etwa **43** Liter Wasser.
- **92%** des menschlichen Blutes besteht aus Wasser. Die richtige Art Wasser ist für eine optimale Blutzirkulation entscheidend, damit die Giftstoffe der Zellen entsorgt und neue Nährstoffe zugeführt werden können.
- Der Mensch trinkt pro Jahr ungefähr das Fünffache seines eigenen Körpergewichts an Wasser. Bis zu seinem Tod trinkt er etwa **25.000** bis **30.000** Liter Wasser.
- Der menschliche Körper kann in der Regel nicht mehr als drei Tage ohne Wasser auskommen. **10%** Wasserverlust erzeugt schwere Mangelerscheinungen. Wasserverlust von über **20%** kann zum Tod führen.
- Der menschliche Körper ist in der Lage, durch Oxidation von Zucker, Fett und Protein einen Teil seines eigenen destillierten Wassers zu erzeugen.



Energie-Euros

„Die Reaktionen sind durchweg positiv“

Vor einigen Wochen haben alle Kunden der Stadtwerke Nettetal ein Heft mit 100 Energie-Euros erhalten – ein Dankeschön des kommunalen Versorgers für Treue, Vertrauen und gute Zusammenarbeit. Mit den Energie-Euros können die Kunden bei insgesamt 20 Einzelhandels- und Gastronomieunternehmen aus Nettetal einen Teil des Kaufpreises bezahlen. Diese Unternehmen gewähren den Stadtwerke-Kunden einen Rabatt, der einen Preisvorteil von 100 Euro pro Jahr ermöglicht. ZOOM hat bei drei Geschäftsführern nachgefragt, wie deren erste Erfahrungen mit dem neuen Zahlungsmittel sind und wie Kunden darauf reagieren.



„Die Kampagne ist für die Neukundenwerbung hilfreich.“

Petra Trienes, Spielwaren Trienes

Spielwaren Trienes

Bei Spielwaren Trienes stapeln sich die Energie-Euros. Viele Kunden nutzen das Heft fleißig und freuen sich über den Rabatt. Zurzeit herrscht Hochsaison in dem Geschäft, hier finden Eltern und Großeltern eine große Auswahl an Kuschtieren, Lego und Co., um den Kleinen zum Fest eine Freude zu machen. „Ich sehe immer wieder neue Gesichter im Geschäft, die Kampagne ist für die Neukundenwerbung hilfreich“, sagt Inhaberin Petra Trienes. Sie konnte durch die Werbung für den Energie-Euro eine breite Zielgruppe erreichen und über die neuen Öffnungszeiten des Geschäftes informieren. Die meisten Kunden würden die Aktion gut annehmen, sagt sie. Nur gelegentlich muss Petra Trienes

erklären, wie die Energie-Euros eingesetzt werden. „Schade ist es, wenn Kunden das Heft zu Hause liegen lassen. Dabei hat es so ein schönes Taschenformat.“

Grenzwaldstraße 15
41334 Nettetal-Kaldenkirchen
Telefon 02157 811933
Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 10 – 18 Uhr
Sa. 10 – 13 Uhr
www.spielwarentrienes.de



Mangold Augenoptik

Einfach gut sehen – das ist die Devise von Mangold Augenoptik. Im topmodernen Ambiente finden Kunden ein breit aufgestelltes Sortiment in allen Preislagen – von der günstig orientierten Eigenmarke smartWEAR für Einstärken- und Gleitsichtbrillen bis hin zu High-End-Produkten, die den aktuellen Maßstab des Marktes repräsentieren. Auch Mangold Augenoptik macht sich die Energie-Euro-Kampagne zu Nutze und bietet seinen Kunden so die Möglichkeit, einen Preisvorteil wahrzunehmen und somit bares Geld für die neue Brille zu sparen. Manche Kunden weist das Mangold Augenoptik-Team darauf hin, dass sie die Energie-Euros nicht bei Aktionen einsetzen können. Die meisten wissen jedoch mittlerweile, wie das System funktioniert. „Zwar gewähren wir auf unsere ohnehin günstigen Preise weitere Rabatte, aber der Energie-Euro stellt für uns eine Win-Win-Situation dar und wird auch in Zukunft bei uns zu finden sein“, so Jens Mangold.

Hochstraße 51
41334 Nettetal
Telefon 02153 2962
Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 9 – 13 u. 14.30 – 18.30 Uhr
Sa. 9 – 14 Uhr
www.mangold-augenoptik.de



Bastelladen Dors

„Die Reaktionen sind durchweg positiv. Wir haben schon einige Hundert Energie-Euros angenommen“, berichtet Ralf Dors. In seinem Geschäft bietet er auf über 1.200 Quadratmetern eine riesige Auswahl an Bastelartikeln, Künstler- und Handarbeitsmaterial. Neben den Ausstellungs- und Verkaufsflächen verfügt der Bastelladen über einen Ausstellungsraum mit Puppen und alten Modelleisenbahnen sowie Kursräume. In diesen Wochen sind die Weihnachtsartikel der Renner. Solche Geschäfte sind rar geworden und so pilgern auch viele Großstädter, zum Beispiel aus Düsseldorf und Mönchengladbach, nach Nettetal, um sich im Bastelladen Dors einzudecken. „Wenn auswärtige Kunden erfahren, dass Nettetaler mit dem Energie-Euro

bezahlen, dann fragen viele nach, was das ist und wo sie das Heft erhalten können“, sagt Ralf Dors. Doch die Energie-Euros gibt es exklusiv nur für Kunden der Stadtwerke Nettetal.

Im Windfang 6
41334 Nettetal
Telefon 02153 1031
Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 9–18.30 Uhr
Sa. 9–18 Uhr
www.bastelladen-dors.de



„Viele auswärtige Kunden fragen, wo sie das Heft erhalten können.“

Ralf Dors, Bastelladen Dors

Strom sparen zum Fest? Es wird trotzdem gemütlich!

Energiespar-Tipp

Lichterketten, Weihnachtsmänner und Sterne strahlen im Haus und der Backofen läuft mit duftenden Plätzchen im Dauerbetrieb. Zugegeben gemütlich, aber teuer! Mit ein paar einfachen Tricks, kann auch zum Weihnachtsfest Energie gespart werden.

Fast alle leuchtenden Artikel zu Weihnachten werden mit stromsparender LED-Technik angeboten. Die klassischen Glühlampen haben einen unverhältnismäßig hohen Stromverbrauch. Also weg mit Omas Lichterkette aus den 60er-Jahren! LED-Technik ist weniger

anfällig gegen Erschütterungen und hat eine längere Lebensdauer. Eine noch energiesparendere Adventsbeleuchtung insbesondere für den Außenbereich ist mit Solarprodukten möglich. Auch sinnvoll: Tagsüber, wenn keiner zu Hause ist oder nachts, wenn alle schlafen, einfach die Stecker ziehen.

Beim Plätzchen backen macht sich natürlich ein neuer Backofen mit guter Effizienzklas-



se bezahlt. Aber auch einige kleine Verhaltensregeln sparen bares Geld. So sollte das Backen auf wenige Tage verteilt werden. Ist der Ofen einmal aufgeheizt, verbraucht er weniger Energie, als wenn er immer wieder warm werden muss. Wertvolle Energie geht verloren, wenn Plätzchen mangels mehrerer Bleche nicht flott hintereinander gebacken werden können und der Ofen dadurch immer wieder abkühlt. Tipp: Das gesamte Gebäck vorbereiten, auf zugeschnittenes Backpapier setzen und auf dem Tisch oder der Arbeitsfläche zwischengelagern. Erst dann den Backofen anheizen. So können die Bleche schnell ent- und beladen werden. Beim letzten Blech kann in der Weihnachtsbäckerei etwa nach der Hälfte der angegebenen Backzeit der Ofen ausgeschaltet werden. Die Restwärme reicht aus.

Auch beim Plätzchen backen kann man Strom sparen



Freizeit-Tipps

Finlantis mit festlich-fröhlichem Verwöhnprogramm

Usselwetter am Niederrhein, Stress bei den Weihnachtsvorbereitungen, im Büro grasst eine Erkältungswelle Was gibt es dann Besseres, als sich in einer schönen Sauna aufzuwärmen, zu entspannen und gesund zu schwitzen? Die Saunawelt Finlantis sorgt mit einem festlichen Programm für weihnachtliche Stimmung.

Adventskalender mit attraktiven Angeboten

Es wurden zwar schon einige Türchen des FinSpa-Adventskalenders geöffnet, aber es ist noch genug Zeit, um bei der Aktion bares Geld zu sparen! So bleibt noch einiges für Geschenke übrig. Jeden Tag gibt es ein besonders verlockendes Wellness-Angebot. Welches Schnäppchen den Besucher im FinSpa erwartet, wird täglich auf der Finlantis-Facebookseite und vom Team vor Ort verraten.

Christmas Deluxe

Am Samstag, den 15. Dezember, feiert das Finlantis mit seinen Gästen von 18 bis 24 Uhr unter dem Motto „Christmas Deluxe“. In der FinLounge werden weihnachtliche Köstlichkeiten serviert: Rosa gebratene Roastbeef-Röllchen mit Meerrettichcreme auf winterlicher Salatbeilage, Gänseragout mit karamellisierten Äpfeln, Rotkohl und Semmelknödel und ein Schokomousse-Trifle mit Glühweinkirschen und Lebkuchencrumble. In der „Glöggbar“ am LaaVu fördert finnischer Glühwein mit Schuss und leckeren Gewürzen die „Innere Wärme“. Auch in der Sauna wird es weihnachtlich mit nach Weihnachtsgebäck duftenden Aufgüssen und dem speziellen „Merry Christmas“-Aufguss. Verspannter Rücken? Im FinSpa sorgt eine sinnliche Christmas-Massage für Entspannung. Sie besteht aus einer Kombination von Shiatsu- und Rückenmassage, bei der alle Energiefelder bearbeitet werden.

Anzeige

Entspannung verschenken!
Gutschein-Ideen für Weihnachten

Verwöhne deine Lieben mit einer exklusiven Wellness-Überraschung: Egal ob Sauna oder Massagen – bei Finlantis findest du genau das richtige Geschenk.

Unser Special für nur 49,- Euro: **Gutschein „X-MAS Deluxe“**

- ▶▶ ein Tageseintritt
- ▶▶ ein Cocktail nach Wahl
- ▶▶ eine 30-minütige Aromaöl-Ganzkörpermassage

Öffnungszeiten: Mo: 14-22 Uhr · Di und Mi: 10-22 Uhr · Do, Fr und Sa: 10-23 Uhr · So: 10-20 Uhr
Buschstraße 22 · 41334 Nettetal-Kaldenkirchen · Tel. 0 21 57 / 8 95 95 70 www.finlantis.de

Spezialtarif für Kurzsaurier

Nur „mal eben“ zum Entspannen in die Sauna? Für Kurzsaurier bietet Finlantis ein spezielles Angebot: den 3-Stunden-Tarif. Besucher zahlen für drei Stunden aktuell nur noch 10 Euro Eintritt – ganz egal, an welchem Wochentag und zu welcher Uhrzeit. Wer spontan doch länger bleiben möchte, dem wird beim Auschecken der reguläre Preis für ein Tagesticket berechnet.

Finlantis

Buschstraße 22
41334 Nettetal
Telefon 02157 895 95 70
www.finlantis.de
www.facebook.com/Finlantis



Exzellente Kochkunst gepaart mit Tradition

Das 4-Sterne-Hotel Josten in Hinsbeck gehört zu einer der besten Adressen in Nettetal. Seit fünf Generationen kehren Gäste in den ehemaligen Bauernhof im Schatten von St. Peter ein und lassen es sich schmecken. Vor zwei Jahren hat Sascha Peltzer das Hotel übernommen. Der Hotelfachmann beschäftigt ein professionelles Team, das die Besucher auf höchstem Niveau verwöhnt. Die köstlichen Kreationen von Küchenchef Hermann Dürselen werden überregional gelobt. Beispiele aus der aktuellen Karte: Feldsalat in Feigenessig-Dressing, Roter Linsensalat mit Krabben, Barbarie-Entenbrust an Blutorangensauche oder Hirschrücken-Saltimbocca. Zum Abschluss noch ein raffiniertes Dessert, wie der Burgunderbecher oder das Zimteisparfait? Wer sich nicht entscheiden kann, nimmt entweder das 5-Gang „Menu Surprise“ oder stellt sich selber kleinere Portionen zusammen.

Köstliche Feste und Wellness-Special

Am 25. und 26. Dezember schlemmen die Gäste im Hotel Josten weihnachtliche Köstlichkeiten im Menü oder à la carte. Hummercocktail, gefüllte Seezungenfilets oder zarter Rehrücken in Kirschglasur – das ist nur eine kleine Auswahl der Leckereien. Zum Jahreswechsel bietet das Traditions Haus ein feines, exklusives Fünfgangmenü. Mit Tanz, Musik, Feuerwerk, einem feinen Käsebuffet und Mitternachtssuppe feiern die Gäste ins neue Jahr 2013. Um Reservierung an den Feiertagen wird gebeten.

Tipp für alle, die noch kein passendes Weihnachtsgeschenk gefunden haben oder sich selber verwöhnen möchten: Im Hotel Josten können vier verschiedene Wellness-Specials gebucht werden mit Tageskarte für

die Saunaoase Finlantis, Übernachtung und reichhaltigem Frühstück. Optional werden verschiedene Wellness-Anwendungen und Drei-Gänge-Dinner mit angeboten.

Hotel Josten

Wankumer Straße 3
41334 Nettetal-Hinsbeck
Telefon 02153 91670
www.hotel-josten.de

Öffnungszeiten

Montag bis Samstag 18 bis 22 Uhr
Sonntag und feiertags 12 bis 14 und
18 bis 22 Uhr
Mittwoch geschlossen



V-Tipps

Termine

Sa. & So. | bis 20.01.2013 | 12 bis 18 Uhr
Atelier van Eyk, Leuth

Samstag | 15.12.2012 | 20 Uhr
Werner-Jaeger-Halle, Lobberich

Sonntag | 16.12.2012 | 17 Uhr
Alte Kirche, Marktstraße, Lobberich

Sonntag | 06.01.2013 | 12 Uhr
Treffpunkt: Cafe Birkenhof, Leuth

Montag | 07.01.2013 | 20 Uhr
Werner-Jaeger-Halle, Lobberich

Donnerstag | 21.02.2013 | 20 Uhr
Werner-Jaeger-Halle, Lobberich

Veranstaltungen

 Ausstellung mit Arbeiten von Anton van Eyk

 Unsere Lieblinge, das beste Zwei-Mann-Orchester der Welt – Adventssingen

 Advents- & Weihnachtssingen

 Führung über das Gelände des ehemaligen Fliegerhorst Venlo (Anmeldung unter 02157 8758299)

 Theo Lingen – „Komiker aus Versehen“ Musikalische Komödie

 Jochen Malmsheimer – Kabarett „Flieg Fisch, lies und gesunde! Oder: Glück, wo ist dein Stachel?!“

Jochen Malmsheimer kommt am 21.02.2013 mit seinem Programm „Flieg Fisch, lies und gesunde! Oder: Glück, wo ist dein Stachel?!“ in die Werner-Jaeger-Halle



Foto: Rino Novello

ZOOM in Kürze

Varietéspektakel „Le Voyage – ZwischenWelten“

Charmante Artisten, sinnliche Lebensfreude, erfrischendes Entertainment

„Le Voyage“ erzählt von der mysteriösen Reise eines Wanderers zwischen den Welten, einer Reise zu zauberhaften Orten und Plätzen mit geheimnisvollen Begegnungen. Es gilt, auf der Reise den vielen Versuchungen um und in uns zu bestehen – nur wer den sieben Versuchungen Hochmut, Geiz, Wollust, Zorn, Völlerei, Neid und Faulheit widersteht, findet unbeschadet das Ziel. Wird man das Ziel unversehrt erreichen? Was nimmt der

Wanderer aus den Versuchungen und rätselhaften Begegnungen mit? Den Besuchern der Show „Le Voyage – ZwischenWelten“ werden diese Fragen auf luftig leichte Weise beantwortet. Varietéspektakel ist eine Truppe junger international arbeitender Artisten um Stephan Masur, die die Liebe zum Variété zusammenhält. Die Spielfreude der Akteure garantiert ein unterhaltsames und energiereiches Programm, bei dem der Funke schnell auf die Zuschauer überspringt. Am Samstag, 2. März 2013 um 20 Uhr gastieren die Hochleistungsartisten mit ästhetischer Akrobatik, Handstand-Equilibristik, herzergreifender Comedy und spannungsgeladener Luftartistik in der Werner-Jaeger-Halle.

Karten gibt es unter: 02153 9588-0

Die Brüder Löwenherz

**Westfälisches Landestheater
Castrop-Rauxel gastiert in Nettetal**

Der kleine Karl „Krümel“ Löwe erzählt von seinem mutigen Bruder Jonathan. Ein Märchen, das beginnt, als Krümel so schwer erkrankt, dass er befürchtet, bald zu sterben. Der ältere Bruder Jonathan versucht ihm Angst zu nehmen und berichtet von dem sagenumwobenen Land Nangijala, in das man nach dem Tod gelangt und in dem jeden Tag ein neues Abenteuer wartet. Doch dann ist es Jonathan, der bei der Rettung seines Bruders aus dem Feuer sein Leben verliert. Das Westfälische Landestheater Castrop-Rauxel führt dieses Theaterstück für Kinder ab sechs Jahren am Donnerstag, 24. Januar 2013, um 15 Uhr in der Werner-Jaeger-Halle auf.

Grenz-ver-führer

Mit erfahrenen Wanderführern das Grenzland erkunden

Norbert Schulte und Heinz Willi Spütz bieten auch 2013 wieder ausgearbeitete Wanderungen und Radtouren im Gebiet zwischen Maas und Rhein an. Bei einer sechsmonatigen

gen Ausbildung zum zertifizierten Natur- und Landschaftsführer haben sich die beiden kennengelernt und dabei die Idee zum Projekt „Grenz-ver-Führer“ entwickelt. Zwölf Touren, monatlich eine, haben sie für das kommende Jahr ausgearbeitet mit Strecken zwischen sechs und 80 Kilometern. Die Gruppe startet mehrfach in Nettetal, aber auch in Straelen, Arcen, Tönisvorst oder Viersen.

www.grenz-ver-fuehrer.de

ZOOM verlost 3 x 2 Karten.

Welche Schriftstellerin hat die Geschichte der Brüder Löwenherz geschrieben? Einfach den Namen auf eine Postkarte schreiben und unter dem Stichwort „Löwenherz“ an die Stadtwerke Nettetal, Leuther Straße 25, 41334 Nettetal schicken. Einsendeschluss: 11. Januar 2013. Bei mehreren richtigen Zuschriften entscheidet das Los. Viel Glück!

Impressum

Stadtwerke Nettetal
Leuther Straße 25
41334 Nettetal

Tel: 02157 1205-0
Fax: 02157 1205-129

info@stadtwerke-nettetal.de
www.stadtwerke-nettetal.de

Gesamtauflage:	ca. 22.000
Erscheinungsdatum:	Dezember 2012
Redaktion:	Sigrid Rautenberger
Konzeption:	Stadtwerke Nettetal
Druck:	Toni Peters Druck

Gedruckt auf FSC-zertifiziertem Papier –
Papier aus verantwortungsvollen Quellen.
Die Stadtwerke Nettetal übernehmen
Verantwortung für die Umwelt.



Foto: Volker Beushausen